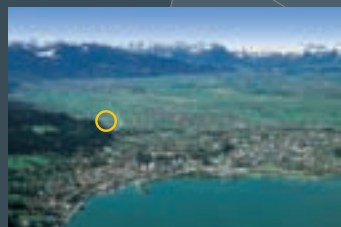


La competenza.

La sede della KÖB si trova a Wolfurt (Austria) nella Valle del Reno, una regione dove la legna ha sempre avuto una notevole importanza come combustibile. In questa zona, il proverbiale senso del risparmio, unito ad una costante ricerca della qualità, sono stati un terreno fertile per la realizzazione di impianti ad alto livello tecnologico.



PYROMAT ECO
550 mm



PYROMAT ECO
1.080 mm



PYROMAT DYN



PYROT



PYRTEC

Ricerca e Sviluppo

La KÖB gestisce un proprio reparto di ricerca e fornisce un essenziale contributo all'enorme progresso delle tecniche di combustione della legna. Per gli eccellenti risultati ottenuti in questo campo, la Köb ha ricevuto numerosi riconoscimenti internazionali che attestano l'importanza delle sue ricerche nel campo ambientale e nel risparmio energetico.

Prodotti

PYROMAT[®] ECO, da 30 a 150 kW, carica manuale a tronchetti di legna da 0,5 e 1 m con accumulatore di calore.
PYROMAT[®] DYN, da 35 a 90 kW, perfetta combinazione fra caricamento automatico a cippato o pellet e carica manuale a legna.
PYROT[®], da 80 a 540 kW, focolare cilindrico con fiamma a rotazione per pellets, cippato e trucioli con carica automatica.
PYRTEC[®], da 530 a 1.250 kW, focolare subalimentato a spinta automatico per pellet, cippato e trucioli.

Referenze

La KÖB vanta in Europa alcune migliaia di impianti installati. La KÖB dispone di una competenza particolare nella realizzazione di grandi impianti di riscaldamento. Ha inoltre maturato una solida esperienza nel settore degli impianti a biomassa e a pellet per teleriscaldamenti. In particolare può vantare numerose referenze per impianti realizzati in collaborazione con diverse imprese di erogazione dell'energia.

Centrale:

KÖB Holzfeuerungen GmbH
Flotzbachstrasse 33
A-6922 Wolfurt
Tel +43 55 74 / 67 70-0
Fax +43 55 74 / 65 7 07
office@kob.cc
www.kob.cc

Affiliata Svizzera

Viessmann Srl
via Brennero 56
37026 Balconi di Pescantina
(VR)
Tel +39 045 6768999
Fax +39 045 6700412

KÖB Wärmetechnik AG
Postfach 365
CH-9430 St. Margrethen
Tel 041 848 / 870810
Fax 041 848 / 870811
office@kob.cc

La caldaia versatile



In anticipo sul futuro.

Tecnologica.

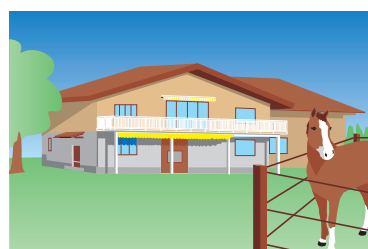
Gli impianti KÖB sono stati sviluppati appositamente per la combustione della legna. Il loro perfezionamento tecnologico non ha eguali. Per quanto riguarda il risparmio, la sicurezza di funzionamento e la facilità d'uso, essi sono nettamente superiori agli impianti di riscaldamento tradizionali.

Automatica.

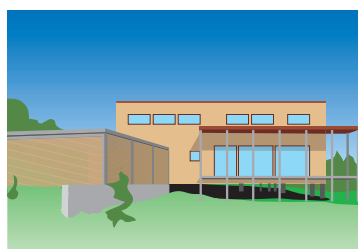
Un moderno metodo di riscaldamento automatico KÖB è in grado di soddisfare tutte le esigenze. Tutte le fasi del funzionamento vengono costantemente sorvegliate e controllate automaticamente da microprocessori. Grazie all'impiego delle tecnologie più moderne, KÖB è in grado di garantire il massimo della comodità e dell'affidabilità.

Sicura e indipendente.

La PYROMAT® DYN converte in energia termica ogni genere di legna: sia che si tratti di legna preparata meccanicamente come per es. il cippato o il pellet sia che si tratti di tronchetti di legna tagliati.



Abitazione rurale



Abitazione rurale con edificio annesso



Casa plurifamiliare

Pratico funzionamento automatico

Sono adatti il pellet e il cippato. L'alimentazione del combustibile avviene attraverso un sistema di caricamento completamente automatico.

Un focolare per hobby

Potete bruciare la legna in tronchetti quando ne avete necessità caricando manualmente la caldaia: basta premere il pulsante per ottenere una perfetta combustione.

Vantaggi per il cliente:

- Comodità del funzionamento automatico
- Possibilità di caricamento manuale, da usare quando se ne ha voglia
- Semplicità di utilizzo: basta apprendere poche funzioni elementari



Pellet – il combustibile a base di legno dalla forma più compatta



Pellet industriali – l'alternativa più economica



Cippato – il combustibile naturale ottenuto dallo sminuzzamento del legno



Tronchetti di legna – la legna in pezzi



Bricchetti – trucioli pressati fino ad ottenere una forma molto pratica



Scarti di lavorazione – provenienti ad esempio dalle aziende di lavorazione del legno

Pronta per il montaggio.

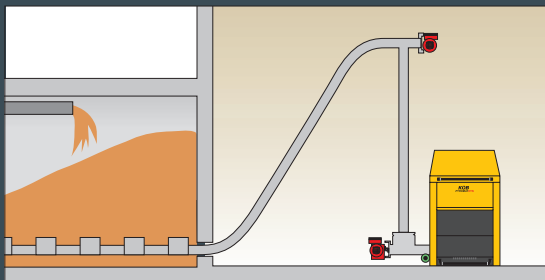
Dispositivo di prelevamento pellet, protetto da brevetto n.: 202 01 698.6



Possibilità di eseguire il raccordo a destra o a sinistra.



Per pellet



Spirale di alimentazione molto silenziosa e a basso consumo energetico

La spirale di alimentazione è realizzata in acciaio temprato (acciaio al nichel-cromo) e si contraddistingue per la sua elevata resistenza alla trazione, per la sua forza elastica e per le ridottissime perdite per attrito. Il tubo di alimentazione

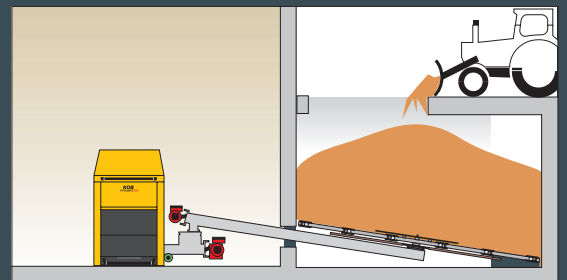
nel deposito pellet è in plastica e consente pertanto un prelevamento delicato e silenzioso del materiale con un ridotto dispendio energetico. All'esterno del deposito il tubo di alimentazione è realizzato in acciaio lucido al nichel-cromo e pertanto assolutamente protetto contro gli incendi.

La spirale di alimentazione è facile da montare ed è adattabile al locale caldaia.

Sicurezza e responsabilità

Il nostro know-how in fatto di sicurezza di funzionamento e antincendio è stato applicato anche alla PYROMAT® DYN.

Per cippato



Estrazione a molla

Un agitatore a pavimento con due bracci a molla provvede a riempire il canale della coclea allineato al pavimento.

L'agitatore e la coclea di alimentazione sono robusti e realizzati per sopportare elevati sforzi di torsione. In questo modo l'estrazione dei più svariati tipi di

materiale funziona sempre in modo sicuro ed affidabile.

Il robusto supporto protegge l'ingranaggio da sovraccarichi e assicura un funzionamento uniforme e silenzioso.

Caricamento caldaia con protezione antincendio e contenitore di dosaggio



La coclea di alimentazione, molto robusta e realizzata in acciaio al nichel-cromo, trasporta il materiale nella camera di combustione in modo esatto e

precisamente dosato, indipendentemente che si tratti di pellet o di cippato.

Sopra alla coclea si trova un contenitore di dosaggio con fotocellula per determinare il livello dello strato di sbarramento del combustibile. Con questo recipiente si impedisce uno scambio di gas e quindi un ritorno di fiamma. Una seconda protezione contro i ritorni di fiamma

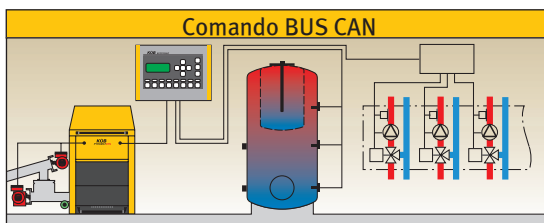
consiste in una serranda di sicurezza a scorrimento omologata dai vigili del fuoco. Durante l'intervallo di riscaldamento questa valvola è aperta. In caso di mancanza di corrente si richiude automaticamente mediante una molla.

Vantaggi per l'installatore:

I dispositivi di alimentazione per pellet e cippato vengono forniti, nell'esecuzione standard, pronti per il montaggio. L'esecuzione standard può essere installata e impostata con estrema semplicità.

Pronto per l'uso.

Quadro comandi ECOTRONIC



Il quadro ECOTRONIC è un sistema decentralizzato a microprocessore (CAN-BUS) con diversi moduli collegati fra loro con una linea dati.

Quadro comandi

Il pannello di comando è semplice e logico. Installabile a scelta sulla caldaia o a parete.



ECOTRONIC per la regolazione della caldaia.



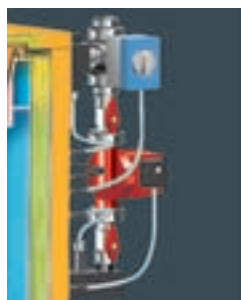
Regolatore del focolare

Il regolatore del focolare, incorporato nella caldaia, comanda le valvole dell'aria motorizzate tramite la sonda lambda integrata. La potenza viene impostata con la ventola dei gas di scarico regolata in base al numero di giri. L'impianto viene fornito completamente cablato all'interno. Il risultato è una regolazione della potenza perfetta anche dal punto di vista delle emissioni.



Regolatore del carico: ora con comando CAN-BUS

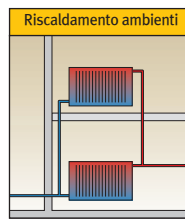
Il comando dei motori di caricamento avviene mediante un cavo BUS integrato che collega il modulo caldaia direttamente con il regolatore. La corrente trifase viene portata direttamente ai morsetti dei motori. Basta eseguire un semplice collegamento alla caldaia, poiché con questa nuova tecnica non sono necessari complessi lavori di installazione. Il comando – anche se viene inserito e disinserto spesso – è praticamente privo di usura ed è protetto da un salvamotore integrato (protezione contro i sovraccarichi e protezione termica) così da consentire un funzionamento sicuro.



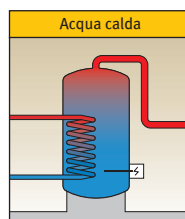
Regolatore del gruppo caldaia

La tenuta a regime della temperatura di ritorno assicura una lunga vita della caldaia. La miglior protezione possibile contro il surriscaldamento avviene mediante la deviazione del calore verso l'accumulatore, lo spegnimento della ventola dei gas di scarico e la chiusura delle valvole dell'aria. Il gruppo caldaia (pompa e valvola di regolazione) è già cablato e montato sulla caldaia.

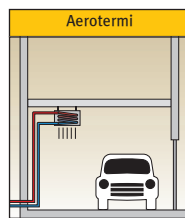
ECOTRONIC per la regolazione del riscaldamento.



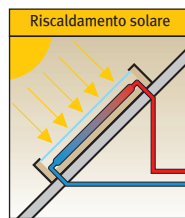
- Regolazione del riscaldamento in base alle condizioni atmosferiche con timer digitale e programma per i giorni feriali e il weekend
- Su richiesta con termostato ambiente
- Circuito ECO e funzione antigelo
- Impostazione semplice del programma di riscaldamento personalizzato



- Ricarica automatica del boiler dalla caldaia o dall'accumulatore
- Regolazione della quantità con temperatura di ritorno minima per una stratificazione esatta dell'accumulatore
- Durante il funzionamento estivo è possibile disporre fino a 14 giorni dell'acqua calda proveniente dall'accumulatore di calore



- Regolazione della quantità con temperatura di ritorno minima per una stratificazione esatta della temperatura dell'accumulatore
- Possibile attivazione della pompa timer (programma diurno e notturno)



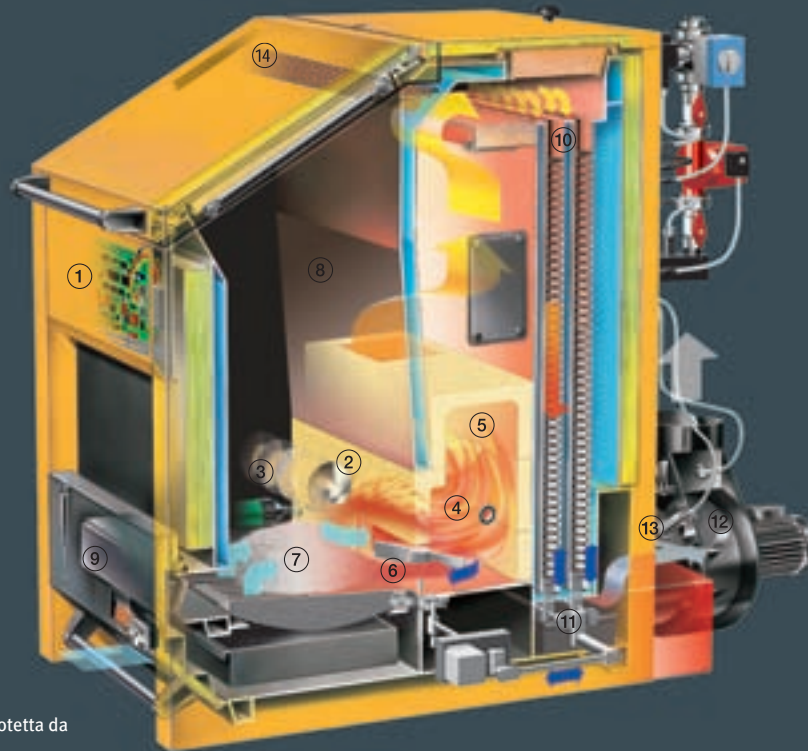
- Quando il sole apporta del calore, quest'ultimo viene incamerato nel boiler o nell'accumulatore di calore
- La regolazione consente di ottenere il massimo calore dai collettori solari

Espandibile con modulo di distribuzione del calore per un massimo di 10 gruppi.

Vantaggi per l'elettricista:

- Il comando completo dell'impianto, compresa la regolazione di tutte le utenze di calore, è tutto compreso nella fornitura.
- Installazione semplice e senza problemi dei moduli già cablati.

Efficienza energetica.



- 1 Modulo caldaia elettronico
- 2 Dosatore a coclea e griglia di degassificazione con aria primaria
- 3 Ventola di accensione automatica
- 4 Camera di combustione principale in calcestruzzo refrattario
- 5 Camera di post-combustione (aria secondaria attraverso lo sportello della camera di combustione)
- 6 Rimozione ceneri automatica dalla camera di combustione
- 7 Ampio vano raccolta ceneri con sfruttamento delle braci residue
- 8 Camera di combustione anteriore con carica dall'alto
- 9 Sportello della camera di combustione con regolazione delle valvole dell'aria
- 10 Scambiatore di calore a fasce tubiere con pulizia automatica
- 11 Motore per la rimozione ceneri e la pulizia automatiche
- 12 Ventola dei gas di scarico con regolazione del numero di giri
- 13 Sonda lambda
- 14 Scambiatore di sicurezza

Doppia camera di combustione, protetta da brevetto n.: 297 19 238.8



Accensione automatica

L'accensione avviene automaticamente mediante un'apposita ventola. In combinazione con un accumulatore questo consente di regolare perfettamente la caldaia quando essa viene utilizzata al minimo (funzionamento solo per acqua calda in estate).

Pulizia automatica

Le superfici verticali dello scambiatore di calore vengono pulite costantemente con molle elicoidali motorizzate. Il meccanismo di azionamento è protetto, collocato in basso nel flusso dei gas freddi. Per la pulizia annuale prevista dalla legge è possibile rimuovere semplicemente le molle dall'alto.

Elevato rendimento

L'eccezionale rendimento della PYROMAT® DYN si basa su una lunga combustione associata ad un'ottimale trasmissione del calore grazie alle fasce tubiere autopulenti e allo sfruttamento del calore residuo della cenere.



Camera di combustione anteriore

Durante il funzionamento normale la cenere viene trasportata automaticamente dalla camera di combustione principale a quella anteriore, dove le braci possono spegnersi completamente.

Funzionamento con tronchetti di legna

L'ampio portellone per la carica dall'alto, sopra alla camera di combustione, consente un funzionamento ottimale con pezzi di legna (funzione ECO vedi opuscolo separato). La commutazione avviene semplicemente mediante un pulsante con cui si cambia la funzione delle valvole dell'aria (dispositivo brevettato).



Forniture complete.

Un unico fornitore per i componenti dell'impianto

Questo è il nostro obiettivo. Tutti i componenti dell'impianto KÖB costituiscono un unico sistema di riscaldamento. Il cliente ha perciò la sicurezza di funzionamento e di qualità per tutto l'impianto.

Componenti dell'impianto

▪ Estrazione robusta per cippato:
Nell'esecuzione standard l'impianto di estrazione completo viene consegnato pronto per il montaggio. Sono disponibili diverse esecuzioni per quanto riguarda il raggio di estrazione e la lunghezza della coclea che si adattano a locali di ogni tipologia.

- Spirale di alimentazione per pellet:
Adattabile e facile da montare, rappresenta una soluzione silenziosa e a basso consumo energetico per il caricamento del pellet.
- Alimentazione caldaia con contenitore di dosaggio:
Può essere montato a scelta a sinistra o a destra sulla caldaia. Sistema perfezionato dotato della massima sicurezza antincendio.
- Impianto caldaia con gruppo caldaia (pompa, valvola di regolazione) e ventola per i gas di scarico con regolazione in base al numero di giri montati e pronti all'uso.
- Collettore montato e pronto all'uso: Può essere montato a scelta sulla caldaia o a parete. Sono ammessi da 2 a 6 gruppi.
- Volano termico e boiler:
Vasta gamma di volani termici e di boiler di alta qualità (integrati o separati) inclusi tutti gli accessori necessari.
- Quadro comandi ECOTRONIC:
Il cervello dell'impianto. Da qui vengono controllati tutti gli altri moduli. Il pannello di comando è semplice e logico.



Istituto federale delle tecniche agricole Wieselburg



TÜV Germania del Sud secondo EN 303-5



Rapporto di controllo EMPA approvazione VKF



Omologazione VHe

Tecnica all'avanguardia

Con un impianto di riscaldamento KÖB il cliente riceve un prodotto collaudato ed affidabile che si contraddistingue per la qualità dei materiali di costruzione.

La PYROMAT® DYN rappresenta l'ulteriore perfezionamento della PYROMAT® che oggi fornisce già calore dal legno in oltre 5.000 impianti installati. Tutti i componenti sono stati attentamente collaudati e testati da diversi enti certificatori.

Modello caldaia PYROMAT	Per fabbisogno di calore kW	Potere calorifico nominale kW	Vano carico		Ingombro			Peso kg ²⁾	Tubo di scarico ø in mm
			Larghezza mm	Capienza litri	Altezza mm	Lunghezza ¹⁾ mm	Larghezza mm		
DYN 30/5	8 - 24	25 - 30	550	185	1430	958	795	750	160 - 200
DYN 45	25 - 45	36 - 49	550	185	1430	958	795	760	160 - 200
DYN 65	40 - 65	49 - 67	550	255	1490	1163	795	935	160 - 200
DYN 85	55 - 85	67 - 90	550	300	1490	1313	795	1065	200

¹⁾ con ventola gas di scarico montata più 500 mm

²⁾ senza dispositivo di caricamento montato, senza distributore montato

Tutto a vantaggio del cliente.

Collaborazione

Acquistando un impianto di riscaldamento KÖB, il cliente non usufruisce soltanto di un raffinato prodotto di alta tecnologia, ma anche di una solida e duratura collaborazione. Perché il successo della KÖB si fonda soprattutto sulla soddisfazione dei propri clienti.

Consulenza

La KÖB attribuisce molta importanza ad una consulenza completa e qualificata nell'interesse dei clienti.

Pianificazione

L'installatore del cliente riceve ogni tipo di supporto, in particolare in caso di domande che in determinati casi possono contribuire ad ottimizzare le prestazioni dell'impianto.



Progettazione

Quando si tratta di affrontare situazioni difficili, i tecnici della KÖB sono sempre al fianco dell'installatore per fornirgli consigli e suggerimenti. Inoltre è possibile scambiare dati con l'azienda (formato Auto-CAD) dal proprio PC.

Consegna

Il trasporto e la consegna avvengono in accordo con il cliente.

Montaggio e messa in funzione

Il montaggio e la messa in funzione vengono eseguiti da un installatore direttamente sul posto. Su richiesta siamo in grado di fornirvi il nominativo di un installatore esperto nelle vostre vicinanze. La consegna al cliente viene eseguita dai tecnici KÖB o da tecnici da noi istruiti. L'impianto s'intende "consegnato" soltanto quando il cliente è in grado di farlo funzionare senza problemi.

Sicurezza di funzionamento

Grazie alla tecnica impiegata e alla robusta struttura (ad es. lamiera della caldaia di 8,0 mm) viene assicurata la massima sicurezza di funzionamento anche nelle condizioni d'impiego più avverse.

Assistenza clienti

Durante il funzionamento normale non sono necessari interventi di manutenzione (oltre la normale pulizia della caldaia). Un servizio di assistenza tecnica affidabile nelle vicinanze del cliente è disponibile a richiesta.

